

## Woodstock 94 laisse un bon souvenir... boueux

William SPOSATO  
Saugerties, New York (Reuter)

Le festival Woodstock 94 a pris fin lundi matin comme il avait commencé, avec un mélange de bonne humeur et de désorganisation qui l'apparentait à la fête dionysiaque

de 1969 fixée par le cinéma. En quittant, après le concert de clôture donné par Peter Gabriel, l'immense terrain boueux où le week-end a vu défiler environ 350 000 personnes, les fans critiquaient allègrement les organisateurs — mais sans cacher leur joie d'avoir été là.

«La nourriture coûtait les yeux de la tête, mais l'atmosphère était

super», résumait Rachel Rango, 20 ans, étudiante à l'Université de Kent (Ohio).

Comme bien d'autres, elle n'était qu'éloge pour un groupe qui n'a pas peu contribué au maintien de l'harmonie ambiante: «La police de l'Etat de New York était vraiment 'cool'. Les types les plus chouettes qu'on ait rencontrés.»

Le compliment s'explique sans peine, la police ayant fourni son aide dès samedi, lorsque le système complexe de navette par autobus mis en place pour amener sur place les spectateurs s'est trouvé au bord de la débâcle.

Dimanche, des militaires avaient pris la relève des autobus en rade, assumant une grande partie du transport de façon ordonnée en préservant le bon déroulement des opérations.

«Comme nous avons vu certains éléments s'écrouler, nous sommes passés à l'action», a dit le chef de police John McMahon.

Cela n'a évidemment pas suffi à tout régler: des milliers de personnes alignées en longues files ont attendu jusqu'à six heures pour pouvoir monter à bord d'un bus dans les terrains de stationnement aménagés autour du site.

qui alimentait le gros des discussions à Woodstock. Après les orages de samedi et dimanche matin, le terrain de 335 hectares n'était qu'un océan de vase brune glissante où plus d'un a perdu pied, pour s'amuser ou non. Les médecins ont fait état de centaines de fractures et d'entorses parallèlement aux surdoses de drogue.

Si le mauvais temps et les problèmes d'organisation ont créé quelques tensions, la masse des participants s'est pratiquement abstenue de violence. On n'a signalé que 18 arrestations au cours du week-end de trois jours, et seulement quatre sur le site même du festival.

«Le reste du monde prêche la non-violence, mais Woodstock semble l'avoir pratiquée», a lancé avec un

aplomb consommé l'organisateur Michael Lang lors d'une conférence de presse.

Le spectacle a continué au-delà du festival proprement dit avec une danse «rave» animée toute la nuit par les plus insatiables adeptes de la dépense d'énergie. D'autres campaient dans les collines, allumant des feux de joie pour résister à une baisse de température qui menaçait d'hypothermie ceux que la fête et la boue laissait tremper jusqu'aux os.

Malgré une affluence supérieure à toutes les prévisions — mais en deçà du demi-million de participants d'il y a 25 ans — et le grand nombre de fans arrivés par les chemins les plus divers, la ville de Saugerties semble avoir accepté l'expérience avec bienveillance.



Photo Francine Laberge-Gauvreau, collaboration spéciale

### «Hommage à l'histoire»

Un moment de répit à l'entracte d'un concert audacieux présenté au Centre d'arts Orford, dans le cadre de la série Événements-hommage. «Hommage à l'histoire», un savant mélange de masques, mimes et musique, a attiré beaucoup d'amateurs de musique moderne. Sur la photo, Mme Agnès Grossmann est entourée de l'ensemble «Festival Of The Sound», un groupe d'excellents musiciens. La musique transmet la joie, c'est évident. Le Festival se poursuit jusqu'au 20 août.

### «La Veillée est jeune» a vécu des moments inoubliables

Johanne FORTIN  
Sherbrooke

«Nous avons vécu des moments intenses et inoubliables. Nous serions prêts à repartir demain matin.» Paul Monette et les cinq autres musiciens de la troupe folklorique «La Veillée est jeune», sont revenus enchantés d'un séjour de trois semaines qui les a conduits en France et en Suisse.

La Veillée est jeune a participé pour la première fois aux Festivals de folklore et de musique traditionnelle qui se sont tenus à Auray, en Bretagne et à Issoire, en Auvergne. En Suisse, la troupe était invitée pour la Fête nationale suisse, le 1er août. Elle a également effectué une mini-tournée dans plusieurs fêtes du canton de Fribourg.

Cette expérience, les membres de la troupe ne sont pas prêts de l'oublier. «Nous sommes revenus le 3 août dernier. Pour ma part, j'y rêve encore. C'est certain que ce voyage nous a marqués», avoue Paul Monette, des souvenirs plein la tête.

Bien sûr, il y avait la musique. «Nous représentons le Québec à ces festivals. Celui d'Auray réunissait 13 pays et 300 musiciens et danseurs, tandis que celui d'Issoire en Auvergne a rassemblé 600 participants de 17 pays. La réponse des gens a été extraordinaire. Partout, les gens chantaient. En Bretagne, nous avons même notre fan club qui nous suivait partout où nous donnions un spectacle. Certaines soirées frisaient la démesure tellement l'ambiance était survoltée et les gens enthousiastes», explique M. Monette.

Mais il y avait surtout les contacts humains avec les «cousins» de France et avec les autres troupes de partout à travers le monde. Le musicien raconte: «Ce qui est extraordinaire avec la musique, c'est qu'elle ouvre toutes les portes. Nous avons pu entrer en contact avec des musiciens de la Bulgarie et de la Russie. On ne se comprenait pas toujours, mais on finissait quand même par échanger via la musi-

que. Nous avons vraiment vécu des moments intenses. Nous avons développé de nouvelles amitiés. Nous formons une grande famille. A Issoire, en Auvergne, de retour à l'école qui nous hébergeait après les spectacles, la fête continuait de plus belle avec les autres artistes.»

«Nous avons eu la chance d'être reçus chez les gens, autant en France qu'en Suisse. Nous avons reçu un accueil chaleureux partout. Les gens sont différents d'un endroit à l'autre. Ceux qui nous ressemblent le plus sont les Bretons. Ils aiment fêter autant que nous», poursuit celui qui joue de la mandoline et chante.

Après deux ans d'existence, «La Veillée est jeune» sortira à l'automne un deuxième enregistrement qui comprendra plus de chansons que La Veillée est jeune vol. 1. La troupe reviendra l'an prochain au Festival international de folklore de Drummondville et aux Concerts-midi de la Place de la Cité de Sherbrooke.

### VERVILLE

**CE SOIR**

**DU 26 JUILLET AU 20 AOÛT**  
Mardi au vendredi: 20 h 30  
Samedi: 19 h et 22 h

Une présentation  
**ELITE**

**SUPPLÉMENTAIRES**  
26 et 27 août  
2, 3 et 4 septembre

RÉSERVATIONS :  
**847-0470**

LE VIEUX  
CLOCHER  
DE MAGOG

**FAMOUS PLAYERS**

**4,99\$ LA FÈVRE DES MARDI ET MERCREDI**

**CARREFOUR DE L'ESTRIE** 565-0366  
3050 Portland

**LE ROI LION (G) Dolby**  
1:00-3:05-5:10-7:15-9:20  
merc 1:00-3:05-5:10

**THE MASK (V.O.A.) (G) Dolby**  
1:00-3:05-5:10-7:15-9:30

**DANGER IMMÉDIAT (G) Dolby**  
1:00-4:00-7:00-9:45

★ DOLBY STEREO

Bains de boue et non-violence  
Mais c'est la boue omniprésente

**LA MAISON DU CINÉMA**  
63, KING OUEST, 566-8782  
LUN. MAR. ET MERC. : 4.25\$

**LE JIM CARREY**  
**MASQUE**

version française de THE MASK  
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

HORAIRE: 7:00 - 9:15

**ALEC BALDWIN**  
version française de THE SHADOW

**Le Shadow**

HORAIRE: 7:05 - 9:10

**Le Nouveau Karaté Kid**

Pat Morita  
Hilary Swank

version française de "THE NEXT KARATE KID"

HORAIRE: 7:10 - 9:20

**LES PETITS GARNEMENTS** v.f. de "LITTLE RASCALS"

HORAIRE: 7:15 - 9:10

**SUSAN SARANDON TOMMY LEE JONES**

**LE CLIENT**

version française de THE CLIENT

HORAIRE: 6:55 - 9:30

**TOM HANKS**

**FORREST GUMP**

EN VERSION FRANÇAISE

HORAIRE: 6:45 - 9:25

**CINÉMA CAPITOL**  
59 KING EST 565-0111  
MARDI et MERCREDI: \$4.50

**SCHWARZENEGGER**  
un film de JAMES CAMERON

**VRAI MENSONGE**

V. française de TRUE LIES

HORAIRE: 7:00 - 9:35

**CINÉ-PARC ORFORD**  
Autoroute 10 et 55, sortie 123 -  
POUR L'HORAIRE: 843-9575

**JIM CARREY**  
**LE MASQUE**

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS  
2e film: LES YEUX DE BRAISE

**VRAI MENSONGE**

V. française de TRUE LIES

2e film: CLANCHES!

**LE THÉÂTRE Chéribourg**

**DOMINIQUE LÉVESQUE DANY TURCOTTE**

**SE REPRODUISENT**

**CE SOIR**

Une présentation de **BIBLAIRIE**

**2 DERNIÈRES SUPPLÉMENTAIRES**  
19 et 20 août à 20 h 30

Forfait Souper et théâtre disponible  
Prix de groupes

SALLE CLIMATISÉE **RÉSERVATION: (819) 843-5440**  
Sortie 118 de l'autoroute 10, route 141 nord, direction Parc du Mont Orford.

**Il est de retour... 3 SOIRS SEULEMENT**

«Audacieux et rempli d'assurance...»  
«Il réussit avec un brio remarquable»  
Pierrette Roy, La Tribune

**PATRICK HUARD**  
HUMORISTE AUTHENTIQUE

Les 23, 24 et 25 août à 20 h 30

RÉSERVATIONS : 847-0470

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Le Théâtre du Thé des Bois présente

**LA PETITE MAUDITE**

Une comédie d'André Poulain  
Mise en scène: Danielle Fichand

**SPECIAL FAMILLE DU MARDI AU VENDREDI**

**SUPPLÉMENTAIRE LES 26 ET 27 AOÛT**

Du 24 juin au 20 août 1994  
du mardi au samedi, 20 h 30

574, rue Parc, Deauville  
Autoroute 10, sortie 128  
Réservez au (819) 864-9569  
Forfaits disponibles

**CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

**SORTEZ! VOUS LE MÉRITEZ BIEN.**

**LES GARS D'À CÔTÉ**  
7 MARS  
Cette superbe production, acclamée l'automne dernier à Montréal, plonge au cœur du quotidien de quatre déficients intellectuels.

**SOUdain L'ÉTÉ DERNIER**  
2 MAI  
Les Tournées Jean-Duceppe nous propose cet excellent classique de Tennessee Williams avec entre autres Sylvie Drapeau et Andree Lachapelle.

**DUO POUR VOIX OBSTINÉES**  
4 AVRIL  
Cette pièce a bouleversé les spectateurs partout où elle a été présentée, ici comme en France.

**ÉQUUS**  
11 OCTOBRE  
Un chef-d'œuvre mondial connu par l'auteur d'Amadeus, Peter Shaffer.

**L'HISTOIRE DE L'OIE**  
15 NOVEMBRE  
Après une tournée mondiale, après avoir bouleversé le Québec, enfin de passage à Sherbrooke.

**5 EXCELLENTES PIÈCES DE THÉÂTRE POUR 75\$**

**ABONNEZ-VOUS À LA SÉRIE THÉÂTRE DE LA DÉCOUVERTE AU 820-1000**

Une collaboration de  
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie  
CITE  
CHLT 63AM  
La Tribune  
TELE 7

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999

## TOUR D'HORIZON

**BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR**  
Funérailles: spécial 3.95\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

**BUFFET PELLETIER 562-2223**  
Pour toutes occasions. 1715 Dumont.

**BUFFET TOURNESOL 346-9107. REPAS QUALITE**

**1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**

**2,000\$ COMPTANT** maison de ville sur 3 étages VISITEZ 1441 16<sup>e</sup> OUEST RUE D'ARCHE-SHERB MARIE-RENÉE L'ECUYER 829-1000. Maxi. courtier imm. agréé.

**BUNG. BRIQUE**, avec garage, 1/2 étage, 5 c.c., 2 s. bains, toiture et fenêtres refaits, gr. terr. paysager, 611 St-Luc, Magog. Cause décès. Tél.: 843-6002, 843-5784.

**CONDO SUR LE PARC** EST, Des Immobiliers. Moins de 2,000\$ comptant. Sur 3 étages avec garage. Modèle à visiter: 1275 PAPINEAU, SHERB. Tél.: 822-3356

**FLEURIMONT**, Gr. bung. 4 c.c., terr. exceptionnel, très boisé, la campagne en pleine ville. Francine Boissonneault courtier imm. agréé. 846-4377

**MAISON 5 Pces**, 24 x 40, paysage avec remise, cour est-cas. asphalté, situé près CLSC et clinique médicale. 819-879-7499

**MAISON HIVERNIÈRE** 5 pces, terrain 180x110. Prix: 49 000\$ nég. Tél.: 864-6113

**PAR PROPRIÉTAIRE**, Unifamiliale brique avec revenus, claire et gr 5/5, 3 c.c. + 3 grands bachelors au rez-de-chaussée, meubles, sect. Est. près de tous services. 884-9920

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**

NORD: 346-0833  
OUEST & CENTRE: 823-0012  
EST: 829-1244  
LENNOX: 822-0763  
MAGOG: 847-0314  
AUTRES SECTEURS: 564-1006

**PROMOTION DE LA SEMAINE Spéciaux sur location de meuble**

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

\* 3/2: 320\$/MOIS \* 815 Papineau, s. meuble ou meuble, chauff. 563-5260/823-0168

**1/2, 2/3, 3/4, 4/5, 5/2** Vaste choix, bon prix. 346-3325

**1/2, 2/3 PCES** Grands, propres, 715, 13e avenue nord. Meuble, ch., eau ch., 275\$. Tél.: 562-2727, 822-4308.

**1/2, 3/4, 4/5, 5/2 PLACE ANNIE NORD-PISCINE** Chauffés, eau chaude, meubles si désiré. 670 Mc Grégor app. 201. 563-4809, 564-1006.

**1/2, 2/3, 3/4, 4/5, 5/2 TRES GRANDS** Nord. Meubles, chauffés, eau ch., concierge, buanderie. Très propre. Endroit tranquille. Libres imm & 1er sept. 565-7978, 823-9347

**1025 À 1085 JARDINS FLEURIS (EST)** 4 1/2, demi-sol, 389\$ 4 1/2, sur étage, 404\$ 5 1/2, 441\$ chauffés, eau chaude 566-5161

**1045 LACOMBE, EST** 3 1/2, 4 1/2 Chauffés, eau chaude, meubles si désiré. Tranquilles. 346-2960, 829-1244.

**105 LOMAS** 3 1/2, 4 1/2 PCES - SECURE ASCENSEUR-PISCINE Rénovés, chauffés, eau chaude. Vainc PROMENADES KING. 563-3585, 564-1006.

**1115-1135 J. FLEURIS EST - CHAUFFÉS** 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, eau chaude, meubles si désiré. FACE ÉCOLE, PARC, DÉPANNÉUR, AUTRES. 829-1273, 820-0181, 829-1244, 563-4359.

**1205-1225 J. FLEURIS** 3 1/2, 4 1/2 PISCINE - EST TRÈS MODERNES Meubles si désiré VOISIN ÉCOLE, AUTOBUS, PARC. 564-7095, 563-5967, 829-1244.

**1226 VERONIQUE** EST, 4 1/2 pces, style condo, 2e étage, sans quadruplex récent. 563-9618 ou 820-4582

**1345-55 KINGSTON** Logement subventionné, Beau grand 4 1/2 dans l'Ouest. Prix selon vos revenus. 566-5161.

**142 WELLINGTON SUD**, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublés, ch., eau ch., élect. fournies, libres imm. Tél.: 566-0988, 821-0830.

**215, 18e AVENUE PRIX RÉDUIT** EST, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. Rénové à neuf. Meubles si désiré. 565-7756, 563-4621

**215 MURRAY** 3, 4 1/2 Immeuble récent, ascenseur. 846-4826, 562-6894, 829-1534

**2475 BEAUDRY (NORD)** 4 1/2, 4 5/8, ch., eau ch., élect. 566-5161

**2600 KING OUEST**: 1 1/2, 3 1/2 pces, meublés, chauffés, eau ch., élect. 566-5161

**2905 GÉRAVIS** pr. Union, 4 1/2, comme neuf, ds 4 log. sec. terr. paisible, gr. terr., im. pcc. Tél.: 346-4225.

**2/3 (2955) - OUEST** Rue Lincoln Meublés, chauffés, stat. Après 18h: 566-5490.

**21 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

PRETONS 1ère et 2e hypoth. Achetons balance de prix de vente. Argent de particuliers.

**22 ARGENT À PRÊTER**

BESOIN D'ARGENT! Prêt sur T.V., vidéos, audio, caméras, outils, or, instrument musique, etc. Argent comptant. S.O.S. Capital, 868-0834

**NOUVEAU** besoin d'argent, je peux vous aider, prêt sur T.V. vidéo, système de son, instruments de musique, etc. Tél.: 566-7564

**25 OCCASIONS D'AFFAIRES**

BESOIN DE DISTRIBUTEURS Pour clientèle établie et rentable. Informations: (418) 836-6096

**26 COMPTABILITÉ-IMPÔTS**

OFFRE SERVICES tenue de livres, comptabilité, etc. Tél.: 846-0202 et répondre. Fax: ext. 33.

**33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**

215, 4EME AVENUE ch. avec s. de bain privée, ascenseur, voisin des hôpitaux. Tél.: 564-3124, 563-2307.

**RÉSIDENTS POUR GENS AGÉS** avec toutes commodités, grand solarium et grande cour. Voisin du dépanneur. Câble Trans-Vision. Ch. à 550\$. Au 101, 7ème ave. Nord. Tél.: 346-3194.

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**

**PROMOTION DE LA SEMAINE Spéciaux sur location de meuble**

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

\* 3/2: 320\$/MOIS \* 815 Papineau, s. meuble ou meuble, chauff. 563-5260/823-0168

**1/2, 2/3, 3/4, 4/5, 5/2** Vaste choix, bon prix. 346-3325

**1/2, 2/3 PCES** Grands, propres, 715, 13e avenue nord. Meuble, ch., eau ch., 275\$. Tél.: 562-2727, 822-4308.

**1/2, 3/4, 4/5, 5/2 PLACE ANNIE NORD-PISCINE** Chauffés, eau chaude, meubles si désiré. 670 Mc Grégor app. 201. 563-4809, 564-1006.

**1/2, 2/3, 3/4, 4/5, 5/2 TRES GRANDS** Nord. Meubles, chauffés, eau ch., concierge, buanderie. Très propre. Endroit tranquille. Libres imm & 1er sept. 565-7978, 823-9347

**1025 À 1085 JARDINS FLEURIS (EST)** 4 1/2, demi-sol, 389\$ 4 1/2, sur étage, 404\$ 5 1/2, 441\$ chauffés, eau chaude 566-5161

**1045 LACOMBE, EST** 3 1/2, 4 1/2 Chauffés, eau chaude, meubles si désiré. Tranquilles. 346-2960, 829-1244.

**105 LOMAS** 3 1/2, 4 1/2 PCES - SECURE ASCENSEUR-PISCINE Rénovés, chauffés, eau chaude. Vainc PROMENADES KING. 563-3585, 564-1006.

**1115-1135 J. FLEURIS EST - CHAUFFÉS** 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, eau chaude, meubles si désiré. FACE ÉCOLE, PARC, DÉPANNÉUR, AUTRES. 829-1273, 820-0181, 829-1244, 563-4359.

**1205-1225 J. FLEURIS** 3 1/2, 4 1/2 PISCINE - EST TRÈS MODERNES Meubles si désiré VOISIN ÉCOLE, AUTOBUS, PARC. 564-7095, 563-5967, 829-1244.

**1226 VERONIQUE** EST, 4 1/2 pces, style condo, 2e étage, sans quadruplex récent. 563-9618 ou 820-4582

**1345-55 KINGSTON** Logement subventionné, Beau grand 4 1/2 dans l'Ouest. Prix selon vos revenus. 566-5161.

**142 WELLINGTON SUD**, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublés, ch., eau ch., élect. fournies, libres imm. Tél.: 566-0988, 821-0830.

**215, 18e AVENUE PRIX RÉDUIT** EST, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. Rénové à neuf. Meubles si désiré. 565-7756, 563-4621

**215 MURRAY** 3, 4 1/2 Immeuble récent, ascenseur. 846-4826, 562-6894, 829-1534

**2475 BEAUDRY (NORD)** 4 1/2, 4 5/8, ch., eau ch., élect. 566-5161

**2600 KING OUEST**: 1 1/2, 3 1/2 pces, meublés, chauffés, eau ch., élect. 566-5161

**2905 GÉRAVIS** pr. Union, 4 1/2, comme neuf, ds 4 log. sec. terr. paisible, gr. terr., im. pcc. Tél.: 346-4225.

**2/3 (2955) - OUEST** Rue Lincoln Meublés, chauffés, stat. Après 18h: 566-5490.

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

2 1/2 MEUBLE 310\$ 3 1/2 - meuble 310\$: ouest près centre, frais peints, tranquilles, ch., eau ch., buanderie, stores incl., imm. ou sept. 564-6015

**1580 BD ALEXANDRE** 3 1/2 et 4 1/2, meublés, ascenseur, entrée lav-séch. Entièrement rénovés. Prix avantageux. 562-1765. Tél.: 569-1636.

**1595 GOYETTE**, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres, 2905 et 611, eau ch., meublés, non. Tél.: 829-9126, 569-6634

**1616 LAROCQUE** 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude. Tél.: 569-1636.

**1630-40 BOUL. ALEXANDRE** grands 4 1/2 pces, imm. 6 log. tous services compris. 346-7004, 569-3072

**1666 CHAGNON (OUEST)** 4 1/2 chauffé, eau chaude, 386\$. Tél.: 566-5161.

**1671 LEDOUX**, 4 1/2 pces, 874 LAROCQUE, 5 pces; chauffés, eau ch., 300\$/mois. Tél.: 565-4866, 822-8872

**1672 LEDOUX**, 5 1/2 OUEST 40\$ chauffé, eau chaude. Tél.: 566-5161

**1672 LEDOUX - 3/2** Dans l'ouest, 35\$ chauffé, eau ch., élect. Tél.: 566-5161.

**1775 GOYETTE** 4 1/2, ch., eau ch., libre imm. Intercom à l'entrée. Tél.: 562-2781, 346-7898.

**1945 GOYETTE (OUEST)** 5 1/2, 357\$ 4 1/2, 326\$ 4 1/2, 383\$ chauffés, eau chaude 566-5161

**1 A 2 MOIS GRATUIT CHUS** EST. Près église, centre d'achats, autobus et école. 3 1/2, 4 1/2. Tél.: 566-2016, 562-1457, 829-5644.

**1.c.c.-2.c.c.-3.c.c. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE** Meublés ou non, grands logements, tranquilles, 96 OXFORD CR. 821-9912 94 OXFORD CR. 564-0106 92 OXFORD CR. 822-8946 103 OXFORD CR. 822-0763 BUR. 564-1006

**1er AOUT** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Beaux log. endroit tranquille. Besoin d'un congélateur sur place. Pour info: 566-5161.

**1er AOUT** 4 1/2, sous-sol: 375\$ 4 1/2, sur étage: 390\$ 1475 BD ALEXANDRE, gr. log. chauffés, eau chaude fournie. Endroit tranquille. Concierge sur place. 566-5161.

**1er AOUT** 4 1/2, 395\$ - 5 1/2, 460\$ 1410 LAROCQUE, log. chauffé, eau chaude, gr. log. Concierge sur place. Pour info: 566-5161.

**1er SEPT.** 950 PAPINEAU 5 1/2 pces. Beaux et grands log. chauffés, eau chaude fournie. Possibilité de louer log. immédiatement. Info: 566-5161.

**1er SEPTEMBRE SPÉCIAL ÉTUDIANTS** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Possibilité d'un bail de 8 mois. Logement chauffé, eau chaude fournie. Peut être meublé avec petit supplément. 566-5161.

**1 MOIS GRATUIT + SPÉCIAL D'AUTOMNE** 1 MOIS GRATUIT 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - EST Meublés si désiré. Rue La Combe. 563-4303, 563-4621.

**1 MOIS GRATUIT** 4 1/2, électricité, eau ch. et chauffage gratuits, entrée lav-séch., frais peints, stat. avec piscine. Inf.: 8606 Fontaine app 4, Rock Forest, 864-7148.

**1 MOIS GRATUIT** 4 1/2 OUEST, Bois franc, rénové, 411\$. Rue St-Louis. 566-5161.

**1 MOIS GRATUIT** 5% CENTRE-VILLE Pratique 5% incl. avec privée 1000 pi ca. stat., près de tous serv., peint. et planchers fraîch. rénovés. Libre imm. 563-1647

**1 MOIS GRATUIT** 5 1/2 pces, rue King/Union, 463\$. Dans l'Ouest. 566-5161.

**1 MOIS GRATUIT** Richmond, rue Manning, 4 1/2, 357\$. 5 1/2, 414\$. libres 1er juillet, 2 1/2 libre imméd., semi-meublés, avec services. 2896, 826-2456.

**1 1/2 STUDIO** meublés, stat., près Université, libres imm., août et sept. 563-8205.

**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2** Vaste choix, bon prix. 346-3325.

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

2 1/2 MEUBLE 310\$ 3 1/2 - meuble 310\$: ouest près centre, frais peints, tranquilles, ch., eau ch., buanderie, stores incl., imm. ou sept. 564-6015

**1580 BD ALEXANDRE** 3 1/2 et 4 1/2, meublés, ascenseur, entrée lav-séch. Entièrement rénovés. Prix avantageux. 562-1765. Tél.: 569-1636.

**1595 GOYETTE**, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres, 2905 et 611, eau ch., meublés, non. Tél.: 829-9126, 569-6634

**1616 LAROCQUE** 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude. Tél.: 569-1636.

**1630-40 BOUL. ALEXANDRE** grands 4 1/2 pces, imm. 6 log. tous services compris. 346-7004, 569-3072

**1666 CHAGNON (OUEST)** 4 1/2 chauffé, eau chaude, 386\$. Tél.: 566-5161.

**1671 LEDOUX**, 4 1/2 pces, 874 LAROCQUE, 5 pces; chauffés, eau ch., 300\$/mois. Tél.: 565-4866, 822-8872

**1672 LEDOUX**, 5 1/2 OUEST 40\$ chauffé, eau chaude. Tél.: 566-5161

**1672 LEDOUX - 3/2** Dans l'ouest, 35\$ chauffé, eau ch., élect. Tél.: 566-5161.

**1775 GOYETTE** 4 1/2, ch., eau ch., libre imm. Intercom à l'entrée. Tél.: 562-2781, 346-7898.

**1945 GOYETTE (OUEST)** 5 1/2, 357\$ 4 1/2, 326\$ 4 1/2, 383\$ chauffés, eau chaude 566-5161

**1 A 2 MOIS GRATUIT CHUS** EST. Près église, centre d'achats, autobus et école. 3 1/2, 4 1/2. Tél.: 566-2016, 562-1457, 829-5644.

**1.c.c.-2.c.c.-3.c.c. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE** Meublés ou non, grands logements, tranquilles, 96 OXFORD CR. 821-9912 94 OXFORD CR. 564-0106 92 OXFORD CR. 822-8946 103 OXFORD CR. 822-0763 BUR. 564-1006

**1er AOUT** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Beaux log. endroit tranquille. Besoin d'un congélateur sur place. Pour info: 566-5161.

**1er AOUT** 4 1/2, sous-sol: 375\$ 4 1/2, sur étage: 390\$ 1475 BD ALEXANDRE, gr. log. chauffés, eau chaude fournie. Endroit tranquille. Concierge sur place. 566-5161.

**1er AOUT** 4 1/2, 395\$ - 5 1/2, 460\$ 1410 LAROCQUE, log. chauffé, eau chaude, gr. log. Concierge sur place. Pour info: 566-5161.

**1er SEPT.** 950 PAPINEAU 5 1/2 pces. Beaux et grands log. chauffés, eau chaude fournie. Possibilité de louer log. immédiatement. Info: 566-5161.

**1er SEPTEMBRE SPÉCIAL ÉTUDIANTS** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Possibilité d'un bail de 8 mois. Logement chauffé, eau chaude fournie. Peut être meublé avec petit supplément. 566-5161.

**1 MOIS GRATUIT + SPÉCIAL D'AUTOMNE** 1 MOIS GRATUIT 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - EST Meublés si désiré. Rue La Combe. 563-4303, 563-4621.

**1 MOIS GRATUIT** 4 1/2, électricité, eau ch. et chauffage gratuits, entrée lav-séch., frais peints, stat. avec piscine. Inf.: 8606 Fontaine app 4, Rock Forest, 864-7148.

**1 MOIS GRATUIT** 4 1/2 OUEST, Bois franc, rénové, 411\$. Rue St-Louis. 566-5161.

**1 MOIS GRATUIT** 5% CENTRE-VILLE Pratique 5% incl. avec privée 1000 pi ca. stat., près de tous serv., peint. et planchers fraîch. rénovés. Libre imm. 563-1647

**1 MOIS GRATUIT** 5 1/2 pces, rue King/Union, 463\$. Dans l'Ouest. 566-5161.

**1 MOIS GRATUIT** Richmond, rue Manning, 4 1/2, 357\$. 5 1/2, 414\$. libres 1er juillet, 2 1/2 libre imméd., semi-meublés, avec services. 2896, 826-2456.

**1 1/2 STUDIO** meublés, stat., près Université, libres imm., août et sept. 563-8205.

**2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2** Vaste choix, bon prix. 346-3325.

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

2 1/2 MEUBLE 310\$ 3 1/2 - meuble 310\$: ouest près centre, frais peints, tranquilles, ch., eau ch., buanderie, stores incl., imm. ou sept. 564-6015

**1580 BD ALEXANDRE** 3 1/2 et 4 1/2, meublés, ascenseur, entrée lav-séch. Entièrement rénovés. Prix avantageux. 562-1765. Tél.: 569-1636.

**1595 GOYETTE**, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres, 2905 et 611, eau ch., meublés, non. Tél.: 829-9126, 569-6634

**1616 LAROCQUE** 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude. Tél.: 569-1636.

**1630-40 BOUL. ALEXANDRE** grands 4 1/2 pces, imm. 6 log. tous services compris. 346-7004, 569-3072

**1666 CHAGNON (OUEST)** 4 1/2 chauffé, eau chaude, 386\$. Tél.: 566-5161.

**1671 LEDOUX**, 4 1/2 pces, 874 LAROCQUE, 5 pces; chauffés, eau ch., 300\$/mois. Tél.: 565-4866, 822-8872

**1672 LEDOUX**, 5 1/2 OUEST 40\$ chauffé, eau chaude. Tél.: 566-5161

**1672 LEDOUX - 3/2** Dans l'ouest, 35\$ chauffé, eau ch., élect. Tél.: 566-5161.

**1775 GOYETTE** 4 1/2, ch., eau ch., libre imm. Intercom à l'entrée. Tél.: 562-2781, 346-7898.

**1945 GOYETTE (OUEST)** 5 1/2, 357\$ 4 1/2, 326\$ 4 1/2, 383\$ chauffés, eau chaude 566-5161

**1 A 2 MOIS GRATUIT CHUS** EST. Près église, centre d'achats, autobus et école. 3 1/2, 4 1/2. Tél.: 566-2016, 562-1457, 829-5644.

**1**

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE BONAVENTURE
Voisin golf 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2...

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
NORD bien situé, tranquille, près Centre d'Achat King 3 1/2...

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ROCK FOREST
5288 Gaspé, 4 1/2, imm. récent en béton...

47 LOCAUX À LOUER
DRUMMONDVILLE
315 rue Rhea, face à Rose Drummond...

54 ENTREPÔTS-GARAGES À LOUER
CHERCHE GARAGE entrecôté ou garage, chauffé si possible...

62 PERSONNEL
HOMMES désirent reconstruire hommes
1-900-451-5566 ext 658

65 ANIMAUX À VENDRE
3 CHEVAUX ARABES à vendre 2 jumets, 1 de 7 ans l'autre 14 ans...

NOS VOISINS
Sherbrooke crée une table de concertation avec les proprios de Harley
J'espère que ça ne fera pas trop de bruit

LE PANORAMA
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, CHAUFFÉS PISCINE INT. BÉTON
Salon de bronzeage, sauna, chute à déchets, ascenseur, eau chaude...

NORD PROMOTION SPÉCIALE
Rue Montclair, près Cégep 1 1/2, 3 1/2, 5 1/2...

ROCK FOREST
5288 Gaspé, 4 1/2, imm. récent en béton, 100% épreuve feu...

ROCK FOREST
Rue Bertrand Fabi, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau ch. fournie...

59 VACANCES CONDOS
HAMPTON BEACH, N.H.
Beau condo 2 c.c., 2 s. bains, coucbe 8. Disponible à la semaine...

60 SANTÉ ET RELAXATION
CLINIQUE MASSOTHÉRAPIE NICOLE CHABOT
Massages Suedois 564-3231

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

MAGOG PISCINE
3 1/2 pces, 3685, 4 1/2 pces, 4105, 5 1/2 pces, 4805
chauffés, eau chaude, éclairés

NORTH HALTBY CONDOS DÉPÊCHEZ-VOUS!
Vivez hors du temps dans une région enchanteuse spacieuse...

ROCK FOREST
RUE ALEXANDRE, 800 pi ca + entrecôté, 3005/mois, 875-3789

42 APPARTEMENTS À PARTAGER
APPARTEMENT, VIEUX NORD à partager, dans duplex, entièrement meublé...

60 SANTÉ ET RELAXATION
CLINIQUE MASSOTHÉRAPIE NICOLE CHABOT
Massages Suedois 564-3231

NOUVEAU PETITES DOUCEURS
Lundi et mercredi: de 8h à 20h
Mardi et jeudi: de 13h à minuit

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

NORD, 450 CHATEAUGUAY
5 1/2 dans triplex récent, grand salon et s. diner, endroit tranquille...

NOUVEAU NORD
Grands 4 1/2 chauffés eau chaude. Près autobus 3505 à 4055. Tel: 823-8197

43 MAISONS À LOUER
20 MIN. DE SHERBROOKE, libre Apr. 191, 564-6919

51 CHAMBRES À LOUER
BELLE GRANDE CHAMBRE, usage cuisine, endroit tranquille...

62 PERSONNEL
★ ACCORD LIBRE ★
Agence discrète, indépendante et fiable, pour des gens courtois...

NOUVEAU PETITES DOUCEURS
Lundi et mercredi: de 8h à 20h
Mardi et jeudi: de 13h à minuit

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

NORD, 730 DUVERNEY, ca. Beauty, 4 1/2, eau chaude, 565-8693, 822-0616

NOUVEAU NORD
Grands 4 1/2 chauffés eau chaude. Près autobus 3505 à 4055. Tel: 823-8197

43 MAISONS À LOUER
20 MIN. DE SHERBROOKE, libre Apr. 191, 564-6919

51 CHAMBRES À LOUER
BELLE GRANDE CHAMBRE, usage cuisine, endroit tranquille...

62 PERSONNEL
★ ACCORD LIBRE ★
Agence discrète, indépendante et fiable, pour des gens courtois...

NOUVEAU PETITES DOUCEURS
Lundi et mercredi: de 8h à 20h
Mardi et jeudi: de 13h à minuit

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

NORD, LUNIK 165 CANDIAC
Angle Lionel Groulx 1 1/2 à 5 1/2 Bâton, chauffés, ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices...

NOUVEAU NORD
Grands 4 1/2 chauffés eau chaude. Près autobus 3505 à 4055. Tel: 823-8197

43 MAISONS À LOUER
20 MIN. DE SHERBROOKE, libre Apr. 191, 564-6919

51 CHAMBRES À LOUER
BELLE GRANDE CHAMBRE, usage cuisine, endroit tranquille...

62 PERSONNEL
★ ACCORD LIBRE ★
Agence discrète, indépendante et fiable, pour des gens courtois...

NOUVEAU PETITES DOUCEURS
Lundi et mercredi: de 8h à 20h
Mardi et jeudi: de 13h à minuit

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

NORD, LUNIK 165 CANDIAC
Angle Lionel Groulx 1 1/2 à 5 1/2 Bâton, chauffés, ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices...

NOUVEAU NORD
Grands 4 1/2 chauffés eau chaude. Près autobus 3505 à 4055. Tel: 823-8197

43 MAISONS À LOUER
20 MIN. DE SHERBROOKE, libre Apr. 191, 564-6919

51 CHAMBRES À LOUER
BELLE GRANDE CHAMBRE, usage cuisine, endroit tranquille...

62 PERSONNEL
★ ACCORD LIBRE ★
Agence discrète, indépendante et fiable, pour des gens courtois...

NOUVEAU PETITES DOUCEURS
Lundi et mercredi: de 8h à 20h
Mardi et jeudi: de 13h à minuit

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

NORD, LUNIK 165 CANDIAC
Angle Lionel Groulx 1 1/2 à 5 1/2 Bâton, chauffés, ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices...

NOUVEAU NORD
Grands 4 1/2 chauffés eau chaude. Près autobus 3505 à 4055. Tel: 823-8197

43 MAISONS À LOUER
20 MIN. DE SHERBROOKE, libre Apr. 191, 564-6919

51 CHAMBRES À LOUER
BELLE GRANDE CHAMBRE, usage cuisine, endroit tranquille...

62 PERSONNEL
★ ACCORD LIBRE ★
Agence discrète, indépendante et fiable, pour des gens courtois...

NOUVEAU PETITES DOUCEURS
Lundi et mercredi: de 8h à 20h
Mardi et jeudi: de 13h à minuit

★ CHIOTS ★
Shih-Tzu, Chow-chow, Golden Service/qualité/prix imbattables. Tel: 878-3844

Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez apprivoiser des amitiés?

LA TRIBUNE DU BONHEUR
Comment répondre à une annonce
1 Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.

Comment placer une annonce

- 1 Composez sans frais le 823-2033
2 Notez le numéro de la boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.

Comment récupérer vos messages

- 1 Composez sans frais le 823-2033
2 Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3 Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait gratuit!

La Tribune du Bonheur ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.

SUGGESTIONS ET COMMENTAIRES

«Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message en mentionnant votre numéro de boîte vocale ou vos coordonnées.

La Tribune
300-28501
SOLUTION D'AUJOURD'HUI
K R E A T I V A S
E G O T K R E F E I I
D R I S E B A C
V N E T E R
Y A B E I T E R
Y 3 7 7 1 1 V N I
E F E 7 7 7 7 7 7 7 7
R P L E 7 7 7 7 7 7 7 7
S 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
M O I L V L V N E I 7 7
V I I I O I 6 8 2 9 5 4 3 2 1

101 PERSONNEL DEMANDE CUISINIER (ERE) pour les déjeuners, 40 heures semaine, salaire à discuter. Mario: 822-3175, 822-8394.

101 PERSONNEL DEMANDE NOUS RECHERCHONS 2 personnes honnêtes, travaillant, polyvalentes, responsables, bons vendeurs, pour magasin.

101 PERSONNEL DEMANDE VENDEUR (EUSE) au téléphone, travail facile, avec expérience. Soir ou samedi, 823-0953.

162 TRACTEURS TRACTEUR A GAZON 93 NTD 14 f., 2 cyl., 42 cc. de coupe, très propre, prix à disc. 842-4383.

170 AUTOS A VENDRE VOLVO SUPRA 1987, Turbo. Targa. Doit vendre! Prix: 7.275\$. Jour: 876-7901, soir: 876-7508.

170 AUTOS A VENDRE VOLVO 2400L 1984 bonne condition, 20005 nég. Tél: 819-843-2765.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Chrétien rend hommage au peuple acadien pour sa persévérance

Le fait français est au Canada pour y rester et nous avons une étoile pour nous guider, la persévérance du peuple acadien», a affirmé hier le premier ministre Jean Chrétien.

DANSEUSES demandées A 10, Tél.: 876-2065

OCASION EXCEPTIONNELLE 25 000\$ - 35 000\$ Compagnie internationale de Envoyés 70 ans de succès.

102 TRAVAIL DEMANDE JEUNE HOMME cherche travail avec personnes âgées. Tél.: 566-1984.

166 REMORQUES REMORQUE A BATEAU galvanisée, tandem 21 pi. avec guide. 13505 563-1184.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

DEBOISSELEUR/PEINTRE Compagnon B. Travail & rémunération à contrat. Info: Roger 821-9116 de 8h30 à 17h.

OCASION EXCEPTIONNELLE 25 000\$ - 35 000\$ Compagnie internationale de Envoyés 70 ans de succès.

102 TRAVAIL DEMANDE JEUNE HOMME cherche travail avec personnes âgées. Tél.: 566-1984.

166 REMORQUES REMORQUE A BATEAU galvanisée, tandem 21 pi. avec guide. 13505 563-1184.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Un ex-membre de la GRC met les Américains en garde

Un ancien enquêteur de la GRC a entrepris hier une tournée aux Etats-Unis afin de mettre les Américains en garde contre la tentation de hausser les taxes sur le tabac.

MECANICIEN Mécanique auto. Compagnon B. Expérience, alignement, pneu, frein & suspension. Connaissez la mécanique. Info: Roger 821-9116 de 8h30 à 17h.

RESTAURANT PILSEN recherche cuisiniers, avec minimum de 6 mois à 5 ans d'expérience. 6.50\$ à 10\$ l'heure. Pour rendez-vous: 842-2971.

142 GARDERIES 9 ANS D'EXPERIENCE milieu stimulant et personnalisé, style pré-maternelle, secteur Est. Brigitte: 823-7988.

170 AUTOS A VENDRE \* 000.00\$ \* Vous voulez payer la taxe sur le prix de votre achat?

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

CIE QUEBECOISE pour nouveau bureau 4 REPRÉSENTANTS avec ou sans expérience, commission au dessus de la moyenne. 21 ans et plus (pour assurance). Véhicule disp. Tél. entre 8 h 30 et 10 h a.m. seulement du lundi au vendredi. 346-8520

TELEPHONISTES produit facile à vendre, jour ou soir, bonne ambiance. Payers comptant chaque jour. Stephan 821-3222

143 SERVICES DIVERS Toiture, cheminées, solages, menuiserie et peinture, etc. C. Champagne: 562-3369

170 AUTOS A VENDRE \* 000.00\$ \* Vous voulez payer la taxe sur le prix de votre achat?

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

EPHÉMÉRIDES Mardi, 16 août. Fêtes à souhaiter: Etienne (roi de Hongrie, mort en 1038), Arnel (religieux à Ploermel, mort en 532), Armelle, Roch (né à Montpellier, pèlerin, mort en 1379).

144 DÉNEIGEMENT DÉNEIGEMENT DE COUR à prix raisonnable 562-0622

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

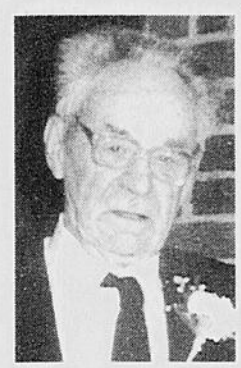
AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

# Décès, Prières, Remerciements

## IN MEMORIAM

**BERNIER (M. Philippe)**  
87 ans, Lambton  
**CORRIVEAU (Mme Lise)**  
40 ans, Sherbrooke  
**DAIGLE (M. Carmain)**  
42 ans, Sherbrooke  
**DESJARDINS (M. Hervé)**  
68 ans, Sherbrooke  
**GORMAN (M. James W.)**  
68 ans, Shawinigan  
**LAMONTAGNE (Mme Armoza)**  
90 ans, St-Ludger  
**LEBLOND (M. Aimé)**  
80 ans, St-Denis de Brompton  
**LEMAY (Mme Simone)**  
67 ans, Compton  
**LISTER (M. Leo Ernest)**  
44 ans, Cookshire  
**LORD (Mme Yvonne)**  
87 ans, Sherbrooke  
**MILANI (M. Ernesto)**  
82 ans, Sherbrooke  
**ST-CYR (Mme Fernande)**  
79 ans, Richmond  
**ST-HILAIRE (M. Nazaire)**  
76 ans, Woburn

**E. PROVOST MONUMENTS**  
offrent leurs plus sincères condoléances à toutes les familles éprouvées par la perte d'un être cher.  
(Lettre - réparation au cimetière)  
20, 15e avenue Nord (voisin) McDonald  
Sherbrooke, J1E 2Z6 569-1700



**BERNIER Philippe**  
— A la Maison Paternelle de Lambton, le 13 août 1994, est décédé monsieur Philippe Bernier à l'âge de 87 ans et 11 mois, époux de feu Alice Godbout, demeurant à Lambton. Le défunt repose au :

**Centre Communautaire Paul VI, St-Sébastien sous la direction du Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 3800 Québec-Central Lac-Mégantic, QC Tél.: 819-652-2727 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p.d.g. F.P. Jacques, v.p. Jean Dion,**

preposé aux familles Heures de visite: MARDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mercredi 17 août 1994, à 14 h, en l'église de St-Sébastien. Monsieur Bernier laisse dans le deuil ses enfants: Francine Roy-Bernier, St-Romain; Grégoire (Suzette Paradis), St-Sébastien; Henriette Bernier-Perreault, Disraeli; Lise (Charles Lacroix), Lac-Drolet; Raymond Bernier, Montréal; Réal (Berthylé Lessard), Courcelles; Céline (Bruno Audet), Lac-Mégantic; Monique (Léonard Richard), St-Sébastien; Doris Bernier, St-Sébastien; ses belles-sœurs: Régina Bernier-St-Pierre, Lambton; Jeanne Arguin-Bernier, St-Sébastien; Yvonne Godbour-Roy, Magog; Thérèse Godbout-Poulin, Sherbrooke; 27 petits-enfants, autres parents et amis.

**DAIGLE Carmain**  
— Au C.H.U.S., le 13 août 1994, est décédé monsieur Carmain Daigle, à l'âge de 42 ans, époux de Lise Dubois, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Coleraire. Le défunt repose à :

**Maison Funéraire Audet Limitée 218a Avenue Proulx Coleraire, Qc Tél.: 418-449-2500 Fax: 418-449-1773 Bertrand Audet, dir.**

Heures de visites: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. LUNDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 14 h, en l'église St-Joseph de Coleraire. Inhumation au cimetière de la paroisse. Outre son épouse, monsieur Daigle laisse dans le deuil ses enfants: Camilla, Katia, Gonel, Michael, Brigitte, Daigle-Mathieu; ses parents: Benoit Daigle (Thérèse Caron); ses beaux-parents: Clément Dubois (Francine Binette); son frère: Claude Daigle (Linda Dubois); sa sœur: Monique Daigle (Réal Carrier); ses beaux-frères, belles-sœurs; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille aimerait remercier personnellement le personnel infirmier du C. H. U. S. pour l'attention et les bons soins.

**CORRIVEAU Lise (Couture)**  
— Au C.H.U.S., le 14 août 1994, est décédée madame Lise Couture-Corriveau à l'âge de 40 ans, épouse de Marcel Corriveau demeurant à Sherbrooke. La défunte repose au salon de la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie 526, rue Prospect Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.**

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mercredi 17 août 1994, à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours, Madame Corriveau laisse dans le deuil ses

enfants: Marc et Marianne; ses parents: Félix Couture (Marie-Claire Bolduc); son frère et ses sœurs: Gilles (Louyse Blanchette); France (François Plamondon); Micheline (Christian Rozon); ses beaux-frères: Eric (Lyne); Alain; Pierre (Chantal); sa belle-mère: Alphonse Corriveau; ses beaux-frères et belles-sœurs: Aline (feu Normand Prefontaine); Lucille; Suzanne (Gérard Turgeon); Huguette (feu P. E. Fougues); Rita; Fernand (Christine); Yolande; Thérèse; Denise (Ronald Pellerin); Diane (Gérald Caza); Murielle; Nicole; ainsi que Mgr Maurice Couture de Québec, de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**GORMAN James W.**  
— A L'Hôpital Régional de la Mauricie, le 11 août 1994, est décédé monsieur James W. Gorman, à l'âge de 68 ans, fils de feu John Gorman et de feu Oliva Proulx, demeurant à Shawinigan. Le défunt repose à :

**Résidence Funéraire Desrochers Inc. 31 rue Collège Danville, QC Tél.: 819-839-2975 Noël Fréchette, prés.**

Heures de visite, jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 15 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Gorman était le frère de Mme Jessie Gorman (Laurent Brochu), Danville.

**LAMONTAGNE Armoza (Parent)**  
— Au Pavillon de St-Ludger, le 13 août 1994, est décédée madame Armoza Parent-Lamontagne, à l'âge de 90 ans et 11 mois, épouse de feu Aimé Lamontagne, demeurant à St-Ludger. La défunte repose au :

**Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 202 Du Moulin St-Ludger, QC Tél.: 819-548-5877 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p.d.g. F.P. Jacques, v.p. Mariette Furet,**

preposé aux familles Heures de visite: LUNDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 11 h, en l'église de St-Ludger. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Eugène Lacasse), St-Ludger; Aline (Michel Fecteau), St-Ludger; Jean-Luc (Lucienne

Hervé Desjardins, à l'âge de 68 ans, époux de Mme Yvette Drouin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Desjardins, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles, auront lieu sous la direction de la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie 530, rue Prospect Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.**

La famille sera présente à la salle paroissiale St-Boniface, de 10 h à 10 h 45, le jour des funérailles, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le vendredi 19 août 1994, à 11 h, en l'église St-Boniface. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Desjardins laisse dans le deuil ses enfants: André (Nicole Blouin); Hélène (Mario Bisson); Francine; ses petits-enfants: Mathieu, Mélissa, Ian Desjardins; Julie Bisson; Jean-François Waite; ses frères et sœurs: Mme Noëlla Desjardins-Hayes; Rita Desjardins (Marc-André Pouliot); M. Mme Venant Desjardins (Jacqueline); M. Mme Gérard Desjardins (Monique); M. Mme Gérard Labbé (Rose-Aimée Desjardins); M. Mme Raymond Desjardins (Laurette); M. Florent Desjardins; M. Mme Jean-Claude Desjardins (Jeanine); M. Marcel Desjardins; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Marie-Anne Roy, Mlle Marie-Ange Drouin; Mme Rollande Salvaill; Mme Gabrielle Saucier; M. Mme Jean-Marie Drouin (Fernande); M. Mme Paul-Emile Drouin (Josette); Mme Marthe Côté; M. Mme Gilles Noisieux (Thérèse); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 14 h 10. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 14 h 30, en l'église St-François Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse monsieur Leblond laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Claire Tousse); Lac Brompton; Lise (Florian Morin), Windsor; Suzanne (Normand Therrien), St-François Xavier; Rock (Gisèle Couturier), St-François Xavier; Nicole (Michel Raymond), St-François Xavier; Michel (Angèle Giguère), Fort Coulonge; ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: Simone Leblond (feu Philippe Lemieux); Evelyn Leblond (feu Herménégilde Morin); Thérèse Morin (feu Amédée Leblond); Bernard Beauregard (feu Annette Leblond); Lucienne Leblond (Nolin Couture); Germaine Thérien (feu Raymond Leblond); Lucien Leblond (Gaby); Léo Leblond (Marielle Pouliot); Albertine Leblond (feu Léonidas Morin); sœur Alberta Morin (Fille de la charité du Sacré-Coeur de Jésus); Régis Morin (feu Juliette Bérard); ses 17 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants; neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H. ST-VINCENT DE PAUL 300 rue King, Est, Sherbrooke, Qc, J1G 1B1, où des offrandes de messes seraient grandement appréciées de la famille.

**Quirion, St-Ludger; Gérard (Marielle Morin), Bristol Conn.; Roger, Bristol Conn.; Denis (Murielle Daigle), Bristol Conn.; Rolland (Bernadette Boulanger), St-Gédéon; Bce; Paulo (Edith Nadeau), St-Ludger; ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: Eugène (Cécile Nadeau), St-Georges; Bce; Antonio Parent, Valleyfield; Juliette Parent, St-Honoré; Bce; Louis Demers, St-Honoré; Bce; Berthe Carrier-Parent, Vancouver, B.C.; Yvonne Godbout-Lamontagne, Sherbrooke; Lucien Lamontagne, Mt. 26 petits-enfants; 13 arrière-petits-enfants, autres parents et amis.**

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite, jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 15 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Gorman était le frère de Mme Jessie Gorman (Laurent Brochu), Danville.

**LAMONTAGNE Armoza (Parent)**  
— Au Pavillon de St-Ludger, le 13 août 1994, est décédée madame Armoza Parent-Lamontagne, à l'âge de 90 ans et 11 mois, épouse de feu Aimé Lamontagne, demeurant à St-Ludger. La défunte repose au :

**Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 202 Du Moulin St-Ludger, QC Tél.: 819-548-5877 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p.d.g. F.P. Jacques, v.p. Mariette Furet,**

preposé aux familles Heures de visite: LUNDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 11 h, en l'église de St-Ludger. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Eugène Lacasse), St-Ludger; Aline (Michel Fecteau), St-Ludger; Jean-Luc (Lucienne

Hervé Desjardins, à l'âge de 68 ans, époux de Mme Yvette Drouin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Desjardins, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles, auront lieu sous la direction de la :

**Centre Funéraire Coopératif Régional de Coaticook 284, rue Child Coaticook, QC Tél.: 819-849-6688 Fax: 819-849-3668 Jean-M. Couture, dir.**

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 35. Funérailles, le mercredi 17 août 1994, à 14 h, en l'église St-Thomas d'Aquin, Compton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Denis Giguère); Alice (Michel Bélanger); ses beaux-frères: Raymond Lemay (Thérèse Faucher); Marcel Lemay (Denise Dupuis); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Ovide Bourque (Rachelle Bolduc); ses sœurs: Gemma Bourque-Leblanc; Mathilde Bourque-Daigle; Cécile Bourque-Bolduc; Rosilda Bourque (Ernest Rondeau); Fleur-Ange (Joseph Marceau); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 14 h 10. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 14 h 30, en l'église St-François Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse monsieur Leblond laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Claire Tousse); Lac Brompton; Lise (Florian Morin), Windsor; Suzanne (Normand Therrien), St-François Xavier; Rock (Gisèle Couturier), St-François Xavier; Nicole (Michel Raymond), St-François Xavier; Michel (Angèle Giguère), Fort Coulonge; ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: Simone Leblond (feu Philippe Lemieux); Evelyn Leblond (feu Herménégilde Morin); Thérèse Morin (feu Amédée Leblond); Bernard Beauregard (feu Annette Leblond); Lucienne Leblond (Nolin Couture); Germaine Thérien (feu Raymond Leblond); Lucien Leblond (Gaby); Léo Leblond (Marielle Pouliot); Albertine Leblond (feu Léonidas Morin); sœur Alberta Morin (Fille de la charité du Sacré-Coeur de Jésus); Régis Morin (feu Juliette Bérard); ses 17 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants; neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H. ST-VINCENT DE PAUL 300 rue King, Est, Sherbrooke, Qc, J1G 1B1, où des offrandes de messes seraient grandement appréciées de la famille.

**Centre Funéraire de Coaticook 284, rue Child Coaticook, QC Tél.: 819-849-6688 Fax: 819-849-3668 Jean-M. Couture, dir.**

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 35. Funérailles, le mercredi 17 août 1994, à 14 h, en l'église St-Thomas d'Aquin, Compton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Denis Giguère); Alice (Michel Bélanger); ses beaux-frères: Raymond Lemay (Thérèse Faucher); Marcel Lemay (Denise Dupuis); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Ovide Bourque (Rachelle Bolduc); ses sœurs: Gemma Bourque-Leblanc; Mathilde Bourque-Daigle; Cécile Bourque-Bolduc; Rosilda Bourque (Ernest Rondeau); Fleur-Ange (Joseph Marceau); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

**Centre Funéraire de l'Estrie 1011 Galt Ouest Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.**

Il y a eu inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lord laisse dans le deuil ses enfants: Carmel (Guy Charbonnier); Bertrand (Anita Bolduc); Réal (Pauline Hamel); Luc (Jeanne Hurtubise); Claude; ses petits-enfants: Lucie (Sylvain Laliberté); Lise; Denis (Barbara Fautoux); Sylvie; Michel (Cécile Tourigny); Christian; Danielle (André Coulombe); Yves (Linda Girard); Sylvain (Line Lécuyer); ses petits-enfants: Carole, Hélène (Richard Choquette); Brigitte; ses 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Mme Ernestine Laroche; sœur Reine Lefebvre P.M.; M. Albert Lefebvre; M. Jean-Paul Lefebvre; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite, jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 15 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Gorman était le frère de Mme Jessie Gorman (Laurent Brochu), Danville.

**LAMONTAGNE Armoza (Parent)**  
— Au Pavillon de St-Ludger, le 13 août 1994, est décédée madame Armoza Parent-Lamontagne, à l'âge de 90 ans et 11 mois, épouse de feu Aimé Lamontagne, demeurant à St-Ludger. La défunte repose au :

**Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 202 Du Moulin St-Ludger, QC Tél.: 819-548-5877 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p.d.g. F.P. Jacques, v.p. Mariette Furet,**

preposé aux familles Heures de visite: LUNDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 11 h, en l'église de St-Ludger. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Eugène Lacasse), St-Ludger; Aline (Michel Fecteau), St-Ludger; Jean-Luc (Lucienne

defunte repose au salon de la :

**Centre Funéraire Coopératif Régional de Coaticook 284, rue Child Coaticook, QC Tél.: 819-849-6688 Fax: 819-849-3668 Jean-M. Couture, dir.**

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 35. Funérailles, le mercredi 17 août 1994, à 14 h, en l'église St-Thomas d'Aquin, Compton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Denis Giguère); Alice (Michel Bélanger); ses beaux-frères: Raymond Lemay (Thérèse Faucher); Marcel Lemay (Denise Dupuis); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Ovide Bourque (Rachelle Bolduc); ses sœurs: Gemma Bourque-Leblanc; Mathilde Bourque-Daigle; Cécile Bourque-Bolduc; Rosilda Bourque (Ernest Rondeau); Fleur-Ange (Joseph Marceau); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 14 h 10. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 14 h 30, en l'église St-François Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse monsieur Leblond laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Claire Tousse); Lac Brompton; Lise (Florian Morin), Windsor; Suzanne (Normand Therrien), St-François Xavier; Rock (Gisèle Couturier), St-François Xavier; Nicole (Michel Raymond), St-François Xavier; Michel (Angèle Giguère), Fort Coulonge; ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: Simone Leblond (feu Philippe Lemieux); Evelyn Leblond (feu Herménégilde Morin); Thérèse Morin (feu Amédée Leblond); Bernard Beauregard (feu Annette Leblond); Lucienne Leblond (Nolin Couture); Germaine Thérien (feu Raymond Leblond); Lucien Leblond (Gaby); Léo Leblond (Marielle Pouliot); Albertine Leblond (feu Léonidas Morin); sœur Alberta Morin (Fille de la charité du Sacré-Coeur de Jésus); Régis Morin (feu Juliette Bérard); ses 17 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants; neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H. ST-VINCENT DE PAUL 300 rue King, Est, Sherbrooke, Qc, J1G 1B1, où des offrandes de messes seraient grandement appréciées de la famille.

**Centre Funéraire de Coaticook 284, rue Child Coaticook, QC Tél.: 819-849-6688 Fax: 819-849-3668 Jean-M. Couture, dir.**

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 35. Funérailles, le mercredi 17 août 1994, à 14 h, en l'église St-Thomas d'Aquin, Compton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Denis Giguère); Alice (Michel Bélanger); ses beaux-frères: Raymond Lemay (Thérèse Faucher); Marcel Lemay (Denise Dupuis); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Ovide Bourque (Rachelle Bolduc); ses sœurs: Gemma Bourque-Leblanc; Mathilde Bourque-Daigle; Cécile Bourque-Bolduc; Rosilda Bourque (Ernest Rondeau); Fleur-Ange (Joseph Marceau); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

**Centre Funéraire de l'Estrie 1011 Galt Ouest Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.**

Il y a eu inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lord laisse dans le deuil ses enfants: Carmel (Guy Charbonnier); Bertrand (Anita Bolduc); Réal (Pauline Hamel); Luc (Jeanne Hurtubise); Claude; ses petits-enfants: Lucie (Sylvain Laliberté); Lise; Denis (Barbara Fautoux); Sylvie; Michel (Cécile Tourigny); Christian; Danielle (André Coulombe); Yves (Linda Girard); Sylvain (Line Lécuyer); ses petits-enfants: Carole, Hélène (Richard Choquette); Brigitte; ses 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Mme Ernestine Laroche; sœur Reine Lefebvre P.M.; M. Albert Lefebvre; M. Jean-Paul Lefebvre; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite, jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 15 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Gorman était le frère de Mme Jessie Gorman (Laurent Brochu), Danville.

**LAMONTAGNE Armoza (Parent)**  
— Au Pavillon de St-Ludger, le 13 août 1994, est décédée madame Armoza Parent-Lamontagne, à l'âge de 90 ans et 11 mois, épouse de feu Aimé Lamontagne, demeurant à St-Ludger. La défunte repose au :

**Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 202 Du Moulin St-Ludger, QC Tél.: 819-548-5877 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p.d.g. F.P. Jacques, v.p. Mariette Furet,**

ainsi que d'autres parents et amis.

**LORD Yvonne**  
— Au Centre Hospitalier de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédée madame Yvonne Hamel-Lord, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Lorenzo Lord demeurant à Sherbrooke. Les funérailles ont eu lieu sous la direction de la :

**Centre Funéraire de l'Estrie 1011 Galt Ouest Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.**

Il y a eu inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lord laisse dans le deuil ses enfants: Carmel (Guy Charbonnier); Bertrand (Anita Bolduc); Réal (Pauline Hamel); Luc (Jeanne Hurtubise); Claude; ses petits-enfants: Lucie (Sylvain Laliberté); Lise; Denis (Barbara Fautoux); Sylvie; Michel (Cécile Tourigny); Christian; Danielle (André Coulombe); Yves (Linda Girard); Sylvain (Line Lécuyer); ses petits-enfants: Carole, Hélène (Richard Choquette); Brigitte; ses 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Mme Ernestine Laroche; sœur Reine Lefebvre P.M.; M. Albert Lefebvre; M. Jean-Paul Lefebvre; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

**Antonio Boisvert & Fils Inc. 64, 3e Avenue Windsor, QC Tél.: 819-845-3992 Alain Leclerc, d.g. Lionel Turgeon, dir.**

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 14 h 10. Funérailles, le mardi 16 août 1994, à 14 h 30, en l'église St-François Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse monsieur Leblond laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Claire Tousse); Lac Brompton; Lise (Florian Morin), Windsor; Suzanne (Normand Therrien), St-François Xavier; Rock (Gisèle Couturier), St-François Xavier; Nicole (Michel Raymond), St-François Xavier; Michel (Angèle Giguère), Fort Coulonge; ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: Simone Leblond (feu Philippe Lemieux); Evelyn Leblond (feu Herménégilde Morin); Thérèse Morin (feu Amédée Leblond); Bernard Beauregard (feu Annette Leblond); Lucienne Leblond (Nolin Couture); Germaine Thérien (feu Raymond Leblond); Lucien Leblond (Gaby); Léo Leblond (Marielle Pouliot); Albertine Leblond (feu Léonidas Morin); sœur Alberta Morin (Fille de la charité du Sacré-Coeur de Jésus); Régis Morin (feu Juliette Bérard); ses 17 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants; neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H. ST-VINCENT DE PAUL 300 rue King, Est, Sherbrooke, Qc, J1G 1B1, où des offrandes de messes seraient grandement appréciées de la famille.

**Centre Funéraire de Coaticook 284, rue Child Coaticook, QC Tél.: 819-849-6688 Fax: 819-849-3668 Jean-M. Couture, dir.**

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 35. Funérailles, le mercredi 17 août 1994, à 14 h, en l'église St-Thomas d'Aquin, Compton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Denis Giguère); Alice (Michel Bélanger); ses beaux-frères: Raymond Lemay (Thérèse Faucher); Marcel Lemay (Denise Dupuis); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Ovide Bourque (Rachelle Bolduc); ses sœurs: Gemma Bourque-Leblanc; Mathilde Bourque-Daigle; Cécile Bourque-Bolduc; Rosilda Bourque (Ernest Rondeau); Fleur-Ange (Joseph Marceau); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

**Centre Funéraire de l'Estrie 1011 Galt Ouest Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.**

Il y a eu inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lord laisse dans le deuil ses enfants: Carmel (Guy Charbonnier); Bertrand (Anita Bolduc); Réal (Pauline Hamel); Luc (Jeanne Hurtubise); Claude; ses petits-enfants: Lucie (Sylvain Laliberté); Lise; Denis (Barbara Fautoux); Sylvie; Michel (Cécile Tourigny); Christian; Danielle (André Coulombe); Yves (Linda Girard); Sylvain (Line Lécuyer); ses petits-enfants: Carole, Hélène (Richard Choquette); Brigitte; ses 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Mme Ernestine Laroche; sœur Reine Lefebvre P.M.; M. Albert Lefebvre; M. Jean-Paul Lefebvre; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme

**LEBLOND Aimé**  
— Au C.H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 août 1994, est décédé monsieur Aimé Leblond, à l'âge de 80 ans, époux de Ludvive Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose au salon funéraire à :

## RENDEZ-VOUS 94

Aide à la recherche et au développement dans les PME

## Parizeau pourfend les libéraux pour leur incurie persistante

Pierre APRIL

Chambly (PC)

Le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, a pourfendu hier l'administration libérale de Daniel Johnson au chapitre de l'aide à la recherche et au développement dans les PME.

Profitant d'une visite industrielle dans la circonscription de Chambly, M. Parizeau a parlé de «fouillis, complexité, inefficacité et de gaspillage qui caractérisent l'action du gouvernement libéral».

Il a rappelé que pas moins de 500 programmes ont été institués entre les deux paliers de gouvernement provincial et fédéral et que cette situation cause des préjudices irréparables aux PME «qui ne se retrouvent plus dans ce fouillis».

«Selon un sondage réalisé au Québec, les dirigeants d'entreprises consacrent annuellement 200 heures de travail à répondre aux exigences réglementaires des différents paliers de gouvernement et un tel fardeau a une incidence directe sur l'emploi», a-t-il affirmé.

Le chef péquiste a rappelé aussi que dès 1985, en pleine campagne électorale, les libéraux promettaient de créer des guichets uniques pour mieux servir les entreprises.

«Neuf années plus tard, au terme de ce second mandat du gouvernement libéral,

force est de constater que ce gouvernement qui prétendait légiférer moins et mieux a lamentablement échoué.»

M. Parizeau a précisé que la réforme de la TVQ, annoncée le 30 août 1990, «illustre aussi l'incurie du gouvernement libéral et le peu de cas qu'il fait des problèmes administratifs qui affligent les PME».

Dans le dossier de la formation professionnelle, selon le chef péquiste, la situation est tout aussi accablante.

Surpris par le nombre de programmes qui ont été institués au cours des dernières années et surtout par «leur inefficacité», M. Parizeau a conclu en disant qu'une fois au pouvoir, un éventuel gouvernement péquiste allait tout revoir cela.

«Un pareil enchevêtrement de programmes et la multitude des intervenants combi-



Le chef du Parti québécois Jacques Parizeau est accueilli par la candidate locale Louise Beaudoin alors qu'il arrive dans la circonscription de Chambly.

Photolaser PC

nés à la détérioration des services comportent des coûts importants pour l'État, mais surtout et avant tout pour les PME», a dit M. Parizeau.

Aujourd'hui, le chef péquiste a promis d'élaborer sur le sujet et de présenter les solutions qu'il envisage.

## LA CAMPAGNE EN BREF

## Proposition pour le débat

Montréal (PC) — N'ayant pu le faire en matinée, le consortium de trois réseaux de télévision devait soumettre, hier en soirée, sa proposition quant à la formule souhaitée pour le débat entre les chefs politiques Jacques Parizeau (Parti québécois) et Daniel Johnson (Parti libéral du Québec) dont la date cible est le 29 août.

Cette proposition n'a pu être présentée en début de journée en raison du refus du représentant du Parti québécois (PQ) Jean Royer. Ce dernier tenait à réfuter au préalable une information voulant que le PQ s'opposait à ce qu'une partie de la discussion porte sur l'option souverainiste.

Le Parti québécois assure que cette information est erronée. Pour mieux convaincre, il a rendu public la proposition mise de l'avant lors de la rencontre exploratoire du 2 août. Selon ce document, le PQ propose que cinq thèmes soient abordés au cours des 90 minutes de l'émission, dont le dossier constitutionnel.

## Étudiants: mesures spéciales

Montréal (PC) — Le Directeur général des élections a annoncé hier une série de mesures spéciales pour faciliter l'exercice du droit de vote par les étudiants. Celles-ci ont été bien accueillies par ceux des universités, mais jugées insuffisantes pour les cégépiens.

Ces mesures ont été rendues nécessaires par le fait que bon nombre d'étudiants ne se trouvent pas dans la même circonscription le jour du scrutin, le 12 septembre, et pendant la période du recensement et de la révision des listes.

Les associations étudiantes de cégep et d'université craignaient que des milliers d'étudiants ne puissent exercer leur droit de vote. Elles avaient donc demandé au Directeur général des élections de leur faciliter la tâche, par l'installation de bureaux de révision spéciale dans les universités et par le déplacement d'un des bureaux de révision ordinaire dans les cégeps.

Hier, le Directeur général des élections a annoncé des mesures distinctes pour les cégeps et les universités.

Dans les universités, les étudiants qui ne sont pas déjà inscrits pourront le faire lors de la période de révision ordinaire ou lors d'une révision spéciale qui aura lieu du 28 août au 7 septembre. De plus, des bureaux de révision spéciale seront installés les 6 et 7 septembre sur tous les campus universitaires du Québec, comme l'avaient expressément revendiqué les associations étudiantes.

Dans les cégeps, comme les cours débutent en général le 22 août, on présume que les étudiants seront rendus dans leur nouvelle circonscription lors de la période de révision, du 22 au 27 août. Il leur appartiendra donc de s'inscrire sur les listes électorales à ce moment.

## La fille de Jean Allaire fait le saut dans Deux-Montagnes

Montréal (PC) — La fille de Jean Allaire tente sa chance en politique. Sylvie Allaire briguera les suffrages pour l'Action démocratique du Québec (ADQ) dans le comté de Deux-Montagnes. Elle étudie pour une maîtrise en économie.

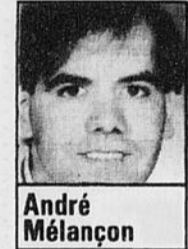
## La Tribune

## PUBLIREPORTAGE

## Nissan Maxima

## La démonstration d'une technologie raffinée et efficace

L'hiver dernier, lors de la présentation de la quatrième génération de la Maxima à la presse spécialisée à son centre d'essai de Phoenix, Arizona, les responsables de Nissan étaient particulièrement fiers de leur toute dernière née.



André Mélançon

Hideo Oto, responsable du projet Maxima nous a confié que le développement de cette berline intermédiaire de luxe reprend la toute

dernière technologie de Nissan inspirée de ses prototypes présentés dans le cadre des différents salons de l'auto.

La Maxima en est à sa 14e année de commercialisation dans le marché, la première génération remontant à 1981. Son succès commercial en Amérique du nord, avec plus d'un million de modèles vendus témoigne de sa popularité.

La Nissan Maxima 1995 est disponible en trois livrées. La GXE représentant près de 50% des ventes est disponible à compter de 24 990 \$. Il s'agit d'un modèle d'entrée offert avec un équipement de série complet. Pour l'acheteur recherchant un plus grand luxe, la GLE est toute désignée. Cette dernière rivalise d'emblée auprès de la Mazda Millenia, l'Acura Vigor et la Toyota Avalon qui sera dévoilée cet automne. Les amateurs de berline à vocation plus sportive peu-

vent se tourner vers la version SE qui concurrence la Volvo 850 et la BMW de série 3.

Afin de susciter l'attention de sa clientèle-cible, Nissan présentera la voiture à travers une campagne publicitaire majoritairement concentrée à la télévision et dans les revues. Une campagne de publicité directe rejoindra l'acheteur type.

Yves Boyer, vice-président de Nissan Canada a tenu à spécifier que tous les efforts marketing seront déployés afin de rejoindre les acheteurs.

**Une coopération USA-Japon**  
La berline Maxima a été construite conjointement entre le bureau de style Californien de Nissan, le centre de recherche et de développement de Farmington Hills, au Michigan et ceux du Japon.

Sa conception est le fruit de la plus haute-technologie de Nissan et dans le monde de l'automobile avec l'utilisation du super-ordinateur Cray, le logiciel Cad-Cam et du procédé de fabrication Hibas permettant d'obtenir une caisse très rigide. Ce système breveté et utilisé pour l'Altima, sa soeur cadette, a mérité de nombreux prix à Nissan.

Le design de la Maxima n'a rien d'exceptionnel surtout lorsqu'on le compare à la nouvelle Chrysler Intrepid. Pourtant, l'aérodynamique a été amélioré et plusieurs détails de conception ajoutent à son modernisme.

L'habitacle mérite une bonne note. Son tableau de bord est très bien présenté avec une console

centrale inclinée et une disposition judicieuse des cadrans et des commandes. Il est aussi très pratique avec un excellent dégagement pour ses passagers, un coffre arrière vaste et de multiples espaces de rangement dans l'habitacle.

## Un moteur révolutionnaire

Au chapitre de la mécanique, Nissan a retenu un V6. Ce moteur tout en aluminium et portant le nom de code VQ est l'un des plus avancés de ce manufacturier.

Ce V6 est reconnu pour sa vocation économique, son côté écologique et ses performances supérieures à bas comme à haut régime. Un élément important à mentionner, cet engin est construit au complexe d'Iwaki, au Japon qualifié comme l'usine de moteur la plus moderne au monde.

Dès le premier tour de piste au centre d'essai de Nissan, cet engin nous a impressionné par sa réponse immédiate et ses reprises enlevantes. La nouvelle suspension arrière, légère et compacte, mise au point par les ingénieurs de Nissan, avantage la stabilité de la voiture dans les virages et diminue le roulis tout en améliorant le débattement de la suspension. Elle favorise éga-

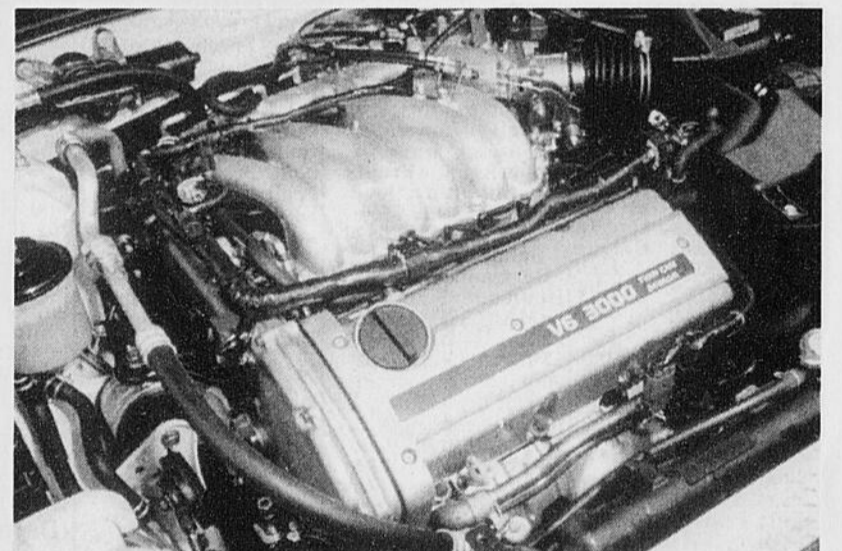


La Maxima 1995 hérite d'une toute nouvelle caisse. Elle est disponible en version de base GXE, GLE plus luxueuse et SE sportive.

lement une meilleure maniabilité sans oublier un meilleur déplacement latéral. Des barres anti-roulis avant et arrière ont une incidence positive sur le contrôle des suspensions.

La suspension de la SE raffermi son comportement routier mais serait plus incisive avec des pneumatiques différents. Un différentiel à glissement limité l'avantage sur la chaussée glissante, mais ce dispositif est disponible sur la GLE et la SE seulement.

La Maxima mérite une excellente note car elle répond très bien à l'acheteur désirant une berline de luxe moderne, confortable et possédant un comportement routier haut de gamme.



Son habitacle est moderne et spacieux tout en offrant un luxe complet.

## Fiche technique

**Style**  
Berline intermédiaire de luxe, quatre portes, cinq passagers  
**Empattement:** 2700 mm  
**Poids:** 1250 kg

**Moteur**  
V6, 3,0 litres, 24 soupapes, DACT 190 chevaux  
**Traction:** avant  
**Accélération**  
0 à 100 km: 9,2 secondes  
**Vitesse de pointe:** 210 km  
**Garantie**  
3 ans 80 000 km (pare-chocs à l'autre)  
6 ans 100 000 km (groupe propulseur)  
Assistance-routière

**Prix**  
Autres modèles disponibles:  
GXE: 24 990\$  
GLE: 29 990\$  
SE: 33 290\$

**Compétition**  
Toyota Camry V6  
VW Passat V6  
Chrysler Intrepid  
Ford Taurus  
Mercury Sable  
Oldsmobile Delta 88

**Sécurité**  
Colonne de direction à absorption d'énergie  
Dispositifs de protége-genoux  
Double coussin gonflable

Poutrelles latérales  
Zone de déformations avant et arrière

**Environnement**  
Pièces de plastiques recyclables  
Climatiseur sans CFC  
Pare-chocs avant et arrière en polypropylène

**Qualités**  
Technologie avant-gardiste  
Conception sécuritaire  
Dispositifs de protége-genoux  
Double coussin gonflable  
Poutrelles latérales  
Zone de déformations avant et arrière

**Environnement**  
Pièces de plastiques recyclables  
Climatiseur sans CFC  
Pare-chocs avant et arrière en polypropylène  
**Qualités**  
Technologie avant-gardiste  
Conception sécuritaire  
Moteur performant  
Comportement routier  
Qualité de construction  
Éléments mécaniques fiables  
Excellent rapport qualité-prix  
**Défauts**  
Absence d'un moteur plus puissant (SE)  
ABS en option (GXE)  
Ligne un peu sobre. ●

66515



Le nouveau moteur V6 de la Maxima, représentée de nombreuses années de recherche. Il est à la fois compact et léger.

NISSAN MAGOC

POURQUOI NE PAS VENIR EN ESSAYER UNE DES AUJOURD'HUI?

Votre sympathique concessionnaire NISSAN

427, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE 843-8145